



06/02/2019

路城華人基督教會
Louisville Chinese Christian Church



作主門徒，傳主福音

Be the Lord's Disciples, Share the Gospel

主日中英合堂崇拜: 早上九點四十五分

Bilingual Sunday Worship: 9:45am

主日中英分堂崇拜: 中文堂 9:45am; 英文堂 11:15am

Separate Sunday Worship: Chinese: 9:45 am; English: 11:15am

* 每月第三周主日有早堂崇拜: 早上八點三十分

*The third Sunday Early Worship: 8:30am

成人主日學: 主日早上十一點三十分 Adult Sunday School: 11:30am

兒童崇拜: 主日早上十一點三十分 Children Worship: Sunday 11:30am

禱告會: 周三晚上七點三十分 Prayer Meeting: Wednesday 7:30pm

青少年活動: 周五晚上七點三十分 Youth Activity: Friday 7:30pm

家庭團契: 周五晚上七點三十分 Family Fellowship: Friday 7:30pm

2019 教會三大目標 Three goals for LCCC

1. 加強禱告的闊度與深度。

Strengthen our prayers by broadening our width and deepening our depth.

2. 加強主日學，學以致用。

Strengthen our Sunday school studies by putting it into practice.

3. 全力發展兒童事工。

Fully develop children ministry.

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

(502)231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com



上週出席人數 Last Week's Attendance

主日崇拜	Sunday Worship	92
成人主日學	Adults Sunday School	56
青少年主日學	Youth Sunday School	14
幼童、嬰兒看顧	Toddler、Nursery	5
兒童崇拜	Children Worship	10
兒童主日學	Children Sunday School	10
禱告會(週三)	Prayer Meeting (Wednesday)	19
細胞小組團契	Cell Group Fellowship	51
愛家團契	Loving Family Fellowship	0
青少年團契	Youth Fellowship	12

2019 奉獻報告 Offering Report

年度預算	Annual Budget	\$226,919.00
05 月預算	May Budget	\$18,909.92
05 月累積奉獻	May Total Offering	\$16,112.32
全年累積奉獻	Total Offering	\$104,991.37

06/09/2019 下主日事奉人員 Next Week's Service Personnel

講員 Speaker	房正豪牧師 Pastor Steven Fang
領會 Worship Leader	蔡 軍弟兄 Jun Cai
翻譯員 Interpreter	李 姍姊妹 Sharon Li
司琴 Pianist	
領唱 Hymn Leader	邱清忠弟兄 Jack Chiu
招待、收奉獻人員	林朝志弟兄 ChaoZhi Lin
Usher & Offering	黃明珍姊妹 Mingzhen Marlow
Collection	陳少裕弟兄 Shaoyu Chen
	劉 杰姊妹 Jie Liu

其他事奉人員 Other Service Personnel

清潔及伙食	Cleaning & Cooking	06/14 週五團契
今天清潔第一組:	李永邦弟兄 David Li	Friday night
下次清潔第二組:	余 真弟兄 James Yu	Fellowship
06/16/2019 主日伙食:	關雅慈姊妹 Jackie Su	Cell Group

主日崇拜程序
二零一九年六月二日

序樂		司琴
以讚美感恩來敬拜		
宣召	283 認罪與赦免	司會
讚美詩歌	351 我生命敬拜主	領詩 / 會眾
	282 耶穌我來	
認罪讀經	277 仰望耶和華	司會
認罪禱告		司會
詩歌獻禮	主慈聲呼喚	詩班
以宣講來敬拜		
讀經	撒母耳上 7:3-4	司會
祝福、兒童離場		Troy Bullock
信息	真心悔改，忠心事奉。	房正豪牧師
回應詩歌	我們又在一起	領詩 / 會眾
主餐	524 要紀念我	房正豪牧師
以奉獻來敬拜		
奉獻詩歌	395 一切獻在壇上	領詩 / 會眾
奉獻禱告		司會
以肢體關懷來敬拜		
歡迎/報告		司會
祝禱		房正豪牧師
詩歌	565 與主同行	領詩 / 會眾
殿樂	靜默、感恩	默禱感恩

司會 胡海天弟兄	司琴 蔡林孝澤弟兄	翻譯員 李 姍姊妹
領唱 高 飛姐妹	招待、收奉獻人員 孫明永弟兄、高肖娟姊妹 柯梨莉、Jeff Matheny	
音 响、投 影	邢嵘弟兄 及青少年志願者	

ORDER OF WORSHIP
June 2, 2019

Prelude		Meditation
WORSHIP THROUGH PRAISE AND THANKSGIVING		
Call to Worship	283 Confession & Forgiveness	W.L.
Hymns of Praise	351 Take My Life, Lead Me, Lord	H. L./Cong.
	282 Jesus, I come	
Confession Reading	277 I Lift Up My Soul	W.L.
Confession Prayer		W.L.
Choral Offering	Softly and Tenderly	Choir
WORSHIP THROUGH PROCLAMATION		
Scripture Reading	1 Samuel 7:3-4	W.L.
Blessing & Dismissal of Children		Troy Bullock
Sermon	True Repentance, Faithful Service.	Pastor Steven Fang
Responsive Hymn	We're together again	H. L./Cong.
Communion	524 In Remembrance	Pastor Steven Fang
WORSHIP THROUGH OFFERING		
Offertory Hymn	395 Is Your All on the Altar	H. L./Cong.
Offertory Prayer		W.L.
WORSHIP THROUGH CARING AND FELLOWSHIP		
Welcome/ Announcements		W.L.
Benediction		Pastor Steven Fang
Hymn	565 Go with God	H. L./Cong.
Postlude	Silent Meditation	Silent Meditation

Worship leader Haitian Hu	Pianist Austin Tsailin	Interpreter Sharon Li
Hymn Leader Sophie Gao	Usher/Collect Offering Mingyong Sun、Xiaojuan Gao Lily Ke、Jeff Matheny	
Audio Visual	Rong Xing and Youth	

教會事工報告

1. 歡迎第一次參加崇拜的新朋友，請你午餐時在飯廳圓桌和牧師執事們一起用餐，更多認識交流。圓桌也開放給大家。
2. 崇拜後主日學合班，牧師分享「以經解經」系列，歡迎大家一起追求真理，在餐廳上課。
3. Austin Tsailin、Aaron Chong、Henry Li、Zecong (Luke) Liang、Joycelyn Ng、Kelsie Kwok. 恭喜六位青少年畢業，將進入大學人生新的旅程，請為他們禱告，求神一路保守賜福。
4. 6/12 星期三將有從外州「蒙愛教會 FECC」104 人因參觀「方舟」結束後 6:30 到我們教會晚餐與 70 多位慕道朋友晚餐跟佈道，牧師鼓勵大家來參加觀摩也一起禱告，更為慕道朋友們禱告。當晚也是教會禱告會，所以本教會自己的禱告會提前到 5:30pm (也有 Potluck)。
5. 執事會將訂於 6/16 主日學時間開「會員大會」，請會員盡量參加，將選新執事 Phillip Howard 及教會事工狀況報告。(如有外州基督徒想成為本教會會員請跟邱弟兄聯繫)
6. 暑期聖經營 (VBS) 6 月 17 日至 21 日，請繼續請鄰居朋友的孩子都來參加，詳細資料及報名請上教會網站。每年 VBS 也是教會宣教事工一部份，今年需租巴士及供應孩童午餐，費用預計增加，如有特別奉獻，請支票備註寫 VBS (教會備有 VBS 邀請卡片在教會玄關)
7. 7/4-7 「中西部華人基督徒夏令營」主題「與你的主同行」預留時間參加 (只有網上報名) 網站如下: www.mccaretreat.info (6/22 提前報名截止) 參加者請向霏霏姐妹登記好統計參加人數，明年 MCCA 大會排定本教會將參與夏令會負責服事，為此事工代禱。
8. 中西部牧者們強力推薦幫助教會增長的師資培訓課程「基督生平」是神學延伸課程，教會邀請芝加哥華人宣道會老師 11/15-17 週末來本教會培訓，歡迎報名，人數限制 12-20 位，詳情及負責人邱弟兄，現已有 10 位報名。
9. 為主日來的新朋友陳曉媚及她父母禱告，求主祝福他們，為弟兄姐妹身體有病痛代禱，為外出旅遊的弟兄姊妹代禱，為今年三大目標代禱。
10. 每日靈修，本週每日靈修開始「撒母耳記上」16-20 章。

背頌經文：彼得前書 4:10

你們要作 神各樣恩賜的好管家，
各人照着所領受的恩賜彼此服事。

Church Announcements

1. Welcome first time visitors. We cordially invite you to join our Pastor for lunch at the round table for fellowship after Sunday school. Table is open to everyone.
2. Chinese Adult Sunday School will be combined today. Pastor Fang will begin a new topic on Hermeneutics.
3. Congratulations to the following six youths for their completion of High School. Let us pray for Austin, Aaron, Henry, Luke, Joycelyn & Kelsie. As they get ready to enter into a new phase of their life, may the Lord bless them.
4. On June 12th we will be host to a group of 100 from FE Chinese Church. They are here on a Noah's Ark Tour, organize by their own church. Many among them are seekers after the Truth. They will arrive around 6:30 pm. for dinner follow by a time of evangelism. Let us come join our Prayer Meeting that evening to pray for God's guidance among this group of people.
5. Deacon Board has decided to hold a Members' Meeting on June 16th to elect Bro. Phillip Howard as one of its members. All church members are requested to attend.
6. VBS is from June 17th to 21st. Please invite the children of your neighbors and friends. This year, we will provide school bus transportation at a nominal fee. Additional details are available at the online registration site. VBS is part of our Missions ministry. Due to the additional bus services and lunches for the children, the budget will increase. If you would like to support our VBS, please make check payable to LCCC and note on the memo "for VBS". (VBS invitation cards are available in the Lobby.)
7. MCCA Summer Retreat is from July 4th to 7th. The topic is "Walking with your Lord". Additional information is available at www.mccaretreat.info Please set aside time to attend. Our church will participate in the services of the next year's Retreat. Please pray for this Retreat.
8. The pastors of the Mid West region highly recommended the training course in "The Life of Christ", a Theological Extension Education course. Our church has invited TEE trainers from Chicago Chinese Alliance Church to teach the course during the weekend of November 15th to 17th at LCCC. Open enrollment has begun (limited to 12 to 20 students). Please contact Bro Jack Chiu for details. 12 have already enrolled.
9. Continue praying for those new friends who attended last Sunday's worship. Also pray for our own members who are recovering from illness, or are traveling. And do not forget our church's 3 main Goals.
10. This week's scriptures reading for daily devotion is from 1st Samuel chapters 16-20.

Memory Verse: 1 Peter 4:10

Each of you should use whatever gift you have received to serve others, as faithful stewards of God's grace in its various forms.